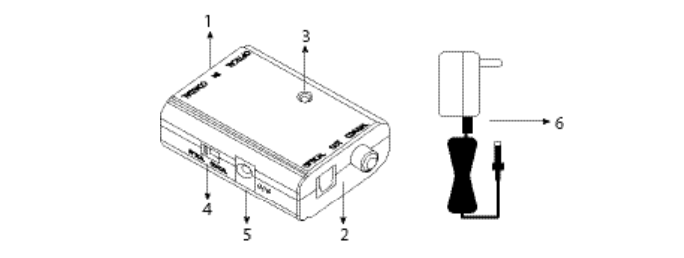


nedis

ACON2502AT

Digital Audio converter

SPDIF (RCA) <--> Toslink



Description	English
1. Optical + SPDIF (RCA) input	
2. Optical + SPDIF (RCA) output	
3. Power indication LED	
4. Toslink/SPDIF switch	
5. Power connection	
6. Power adapter 5V 600mA	

Installation	
• Recommendation: please turn off all audio and video devices	
SPDIF (RCA Coaxial) -> Toslink:	
• Connect a SPDIF (RCA Coaxial) cable to the converter, labelled COAXIAL in (1). Connect other end to an audio/video device.	
• Connect the Toslink cable to the converter, labelled Optical out (2). Connect other end to an audio amplifier or receiver.	
• Connect the barrel end of the power adapter to the DC in (5) of the converter	
• Connect the AC blade end into an AC outlet (6)	
• Turn on the power of connected devices and also slide the switch to "Coaxial" (4)	

Toslink -> SPDIF (RCA Coaxial)	
• Connect a SPDIF (RCA Coaxial) cable to the converter, labelled SPDIF out (2). Connect other end to an audio amplifier or receiver.	
• Connect the Toslink cable to the converter, labelled Optical in (1). Connect other end to an audio/video device.	
• Connect the barrel end of the power adapter to the DC in (5) of the converter	
• Connect the AC blade end into an AC outlet (6)	
• Turn on the power of connected devices and also slide the switch to "Optical" (4)	

Safety	
• Indoor use only	
• Only use attached AC/DC adapter	
• Do not use in the Humidity environment	

Cleaning and maintenance	
Warning!	
• Do not use cleaning solvents or abrasives.	
• Do not clean the inside of the device.	
• Do not attempt to repair the device. If the device does not operate correctly, replace it with a new device.	
• Clean the outside of the device using a soft, damp cloth.	

Beschrijving	Nederlands
1. Optische + S/PDIF-ingang (RCA)	
2. Optische + S/PDIF-uitgang (RCA)	
3. Stroom LED	
4. Toslink/SPDIF schakelaar	
5. Stroomingang	
6. Stroomadapter 5 V 600 mA	

Installatie	
• Schakel eerst alle apparatuur uit voordat u begint.	
S/PDIF (RCA Coax) -> Toslink:	
• Sluit een S/PDIF-kabel (RCA coax) aan op de poort 'COAXIAL IN' (1) van de converter.	
• Sluit het andere uiteinde aan op een audio/video-apparaat. Sluit een Toslink-kabel aan op de poort 'OPTICAL OUT' (2) van de converter.	
• Sluit het andere uiteinde aan op een audioversterker of ontvanger. Sluit het ronde uiteinde van de stroomadapter aan op de DC-poort (5) van de converter.	
• Steek het stekergedeelte (6) van de adapter in een stopcontact.	
• Schakel de aangesloten apparatuur in en zet de schakelaar op 'COAXIAL' (4).	

Toslink -> S/PDIF (RCA coax)	
• Sluit een S/PDIF-kabel (RCA coax) aan op de S/PDIF-uitgang (2) van de converter. Sluit het andere uiteinde aan op een audioversterker of ontvanger.	
• Sluit een Toslink-kabel aan op de poort 'OPTICAL IN' (1) van de converter.	
• Sluit het andere uiteinde aan op een audio/video-apparaat. Sluit het ronde uiteinde van de stroomadapter aan op de DC-poort (5) van de converter.	
• Steek het stekergedeelte van de adapter (6) in een stopcontact.	
• Schakel de aangesloten apparatuur in en zet de schakelaar op 'OPTICAL' (4).	

Veiligheidsvoorschriften	
• Alleen voor toepassingen binnenshuis.	
• Gebruik alleen de meegeleverde AC/DC-adapter.	
• Gebruik niet in een vochtige omgeving.	

Reiniging en onderhoud	
Waarschuwing!	
• Gebruik geen schoonmaakmiddelen of schuummiddelen.	
• De binnenkant van het apparaat nooit reinigen	
• Probeer het apparaat niet te repareren. Als het apparaat niet goed werkt, vervang het dan door een nieuw exemplaar.	
• Reinig de buitenkant van het apparaat met een zachte, vochtige doek.	

Beschreibung	Deutsch
1. Optischer + SPDIF-Eingang (RCA)	
2. Optischer + SPDIF-Ausgang (RCA)	
3. LED-Leistungsanzeige	
4. Toslink/SPDIF schalter	
5. Netzanschluss	
6. Netzadapter: 5 V, 600 mA	

Installation	
• Empfehlung: Bitte schalten Sie sämtliche Audio- und Videogeräte ab.	
SPDIF (RCA-Koaxial) -> Toslink:	
• Schließen Sie ein SPDIF-Kabel (RCA-Koaxial) an den Konverter an, gekennzeichnet mit COAXIAL in (1). Schließen Sie das andere Ende an ein Audio-/Videogerät an.	
• Schließen Sie das Toslink Kabel an den Konverter an, gekennzeichnet mit Optical out (2). Schließen Sie das andere Ende an einen Audioverstärker oder Receiver an.	
• Schließen Sie den Hohlstecker des Netzteils an den DC-Eingang (5) des Konverters an.	
• Schließen Sie den AC-Netzstecker an eine AC-Steckdose an (6).	
• Schalten Sie die angeschlossenen Geräte ein und schieben Sie den Schalter auf „Coaxial“ (4).	

Toslink -> SPDIF (RCA-Koaxial)	
• Schließen Sie ein SPDIF-Kabel (RCA-Koaxial) an den Konverter an, gekennzeichnet mit SPDIF out (2). Schließen Sie das andere Ende an einen Audioverstärker oder Receiver an.	
• Schließen Sie das Toslink Kabel an den Konverter an, gekennzeichnet mit Optical in (1). Schließen Sie das andere Ende an ein Audio-/Videogerät an.	
• Schließen Sie den Hohlstecker des Netzteils an den DC-Eingang (5) des Konverters an.	
• Schließen Sie die AC-Netzstecker an eine AC-Steckdose an (6).	
• Schalten Sie die angeschlossenen Geräte ein und schieben Sie den Schalter auf „Optical“ (4).	

Sicherheit	
• Verwendung nur in Innenräumen	
• Nur den mitgelieferten AC/DC-Adapter verwenden	
• Nicht in Bereichen mit hoher Luftfeuchtigkeit verwenden	

Reinigung und Pflege	
Warnung!	
• Verwenden Sie keine Reinigungs- oder Scheuermittel.	
• Reinigen Sie nicht das Innere des Geräts.	
• Versuchen Sie nicht, das Gerät zu reparieren. Falls das Gerät nicht korrekt funktioniert, ersetzen Sie es bitte durch ein neues.	
• Reinigen Sie die Außenseite des Geräts mit einem weichen, angefeuchteten Tuch	

Descripción	Español
1. Entrada óptica + SPDIF (RCA)	
2. Salida óptica + SPDIF (RCA)	
3. LED de indicación de alimentación	
4. Interruptor de Toslink/SPDIF	
5. Conexión de potencia	
6. Adaptador de alimentación de 5 V y 600 mA	

Instalación	
• Recomendación: apague todos los dispositivos de audio y vídeo, SPDIF (RCA coaxial) -> Toslink	
• Conecte un cable SPDIF (RCA coaxial) al convertidor con la etiqueta de entrada COAXIAL (1). Conecte el otro extremo a un dispositivo de audio o vídeo.	
• Conecte el cable Toslink al convertidor, con la etiqueta de salida óptica (2). Conecte el otro extremo a un amplificador o receptor de audio.	
• Conecte el extremo cilíndrico del adaptador de alimentación a la entrada de CC (5) del convertidor	
• Enchufe el conector plano de CA en una salida de CA (6)	
• Encienda la alimentación de los dispositivos conectados y coloque también el interruptor en "Coaxial" (4)	

Toslink -> SPDIF (RCA coaxial)	
• Conecte un cable SPDIF (RCA coaxial) al convertidor con la etiqueta salida SPDIF (2). Conecte el otro extremo a un amplificador o receptor de audio.	
• Conecte el cable Toslink al convertidor, con la etiqueta de entrada óptica (1).Conecte el otro extremo a un dispositivo de audio o vídeo.	
• Conecte el extremo cilíndrico del adaptador de alimentación a la entrada de CC (5) del convertidor	
• Enchufe el conector plano de CA en una salida de CA (6)	
• Encienda la alimentación de los dispositivos conectados y coloque también el interruptor en "Optical" (4).	

Seguridad	
• Use exclusivo en interiores	
• Utilice sólo el adaptador CA/CC suministrado.	
• No use el dispositivo en entornos húmedos	

Limpeza y mantenimiento	
advertencial	
• No utilice disolventes de limpieza ni productos abrasivos.	
• No limpie el interior del dispositivo.	
• No intentar reparar el dispositivo. Si el dispositivo no funciona correctamente sustitúyalo por uno nuevo.	
• Limpie el exterior del dispositivo con un paño suave ligeramente humedecido.	

Description	Français
1. Entrées optique + SPDIF (RCA)	
2. Sorties optique + SPDIF (RCA)	
3. Voyant d'alimentation à LED	
4. Commutateur Toslink/SPDIF	
5. Connecteur d'alimentation	
6. Adaptateur 5 V / 600 mA	

Installation	
• Nous vous recommandons d'éteindre tous les appareils audio et vidéo.	
SPDIF (coaxial RCA) -> Toslink :	
• Branchez le câble SPDIF (coaxial RCA) au convertisseur, dans le port marqué COAXIAL in (entrée coaxiale) (1). Branchez l'autre extrémité à un appareil audio/vidéo.	
• Branchez le câble Toslink au convertisseur, dans le port marqué Optical in (entrée optique) (2). Branchez l'autre extrémité à un amplificateur ou à un récepteur audio.	
• Branchez l'extrémité cylindrique de l'adaptateur secteur au port DC in (entrée DC) (5) du convertisseur	
• Branchez l'extrémité à lame CA dans une prise de courant CA (6)	
• Allumez les appareils connectés et faites glisser l'interrupteur sur « Coaxial » (4)	

Toslink -> SPDIF (coaxial RCA)	
• Branchez le câble SPDIF (coaxial RCA) au convertisseur, dans le port marqué SPDIF out (sortie SPDIF) (2). Branchez l'autre extrémité à un amplificateur ou à un récepteur audio.	
• Branchez le câble Toslink au convertisseur, dans le port marqué Optical in (entrée optique) (1). Branchez l'autre extrémité à un appareil audio/vidéo.	
• Branchez l'extrémité cylindrique de l'adaptateur secteur au port DC in (entrée DC) (5) du convertisseur	
• Branchez l'extrémité à lame CA dans une prise de courant CA (6)	
• Allumez les appareils connectés et faites glisser l'interrupteur sur « Optcal » (Optique)	

Sécurité	
• Utilisez l'appareil en intérieur uniquement	
• Utilisez uniquement l'adaptateur AC/DC fourni	
• N'utilisez pas l'appareil dans un environnement humide	

Nettoyage et entretien	
Avertissement !	
• N'utilisez pas de solvants ni de produits abrasifs.	
• Ne nettoyez pas l'intérieur de l'appareil.	
• N'essayez pas de réparer l'appareil. Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, remplacez-le par un appareil neuf.	
• Nettoyez l'extérieur de l'appareil à l'aide d'un chiffon doux et humide	

Descrizione	Italiano
1. Ingresso ottico + SPDIF (RCA)	
2. Uscita ottica + SPDIF (RCA)	
3. Indicatore di alimentazione a LED	
4. Interruttore Toslink/SPDIF	
5. Connettore di alimentazione	
6. Alimentatore da 5V 600mA	

Installazione	
• Si consiglia di spegnere tutti i dispositivi audio e video.	
SPDIF (RCA coassiale) -> Toslink:	
• Collegare un cavo SPDIF (RCA coassiale) al convertitore, denominato COASSIALE in (1). Collegare l'altra estremità a un dispositivo audio/video.	
• Collegare il cavo Toslink al convertitore, denominato Ottico in (2).Collegare l'altra estremità a un amplificatore o ricevitore audio.	
• Collegare la spina dell'alimentatore all'ingresso DC (5) del convertitore	
• Collegare l'estremità a lama AC alla presa corrispondente (6)	
• Accendere l'alimentazione dei dispositivi collegati e spostare l'interruttore su "Coassiale" (4)	

Sicurezza	
• Solo per uso interno	
• Utilizzare solo l'alimentatore AC/DC fornito in dotazione	
• Non utilizzare in ambienti con un alto tasso di umidità	

Pulizia e manutenzione	
Attenzione!	
• Non utilizzare solventi detergenti o abrasivi.	
• Non pulire l'interno del dispositivo.	
• Non cercare di riparare il dispositivo. Se il dispositivo non funziona correttamente, sostituirlo con uno nuovo.	
• Pulire la parte esterna del dispositivo utilizzando un panno morbido e umido.	

Descrição	Português
1. Entrada ótica + SPDIF (RCA)	
2. Saída ótica + SPDIF (RCA)	
3. Indicador de alimentação LED	
4. Interruptor Toslink/SPDIF	
5. Ligação de alimentação	
6. Transformador de 5 V, 600 mA	

Instalação	
• Recomendação: desligue todos os dispositivos de áudio e vídeo.	
SPDIF (RCA coaxial) -> Toslink:	
• Ligue um cabo SPDIF (RCA coaxial) ao conversor, na porta com a indicação COAXIAL in (1). Ligue a outra extremidade a um dispositivo de áudio/vídeo.	
• Ligue o cabo Toslink ao conversor, na porta com a indicação Optical out (2).Ligue a outra extremidade a um amplificador ou rector de áudio.	
• Ligue a extremidade cilíndrica do transformador à porta DC in (5) do conversor	
• Ligue a extremidade dos pinos a uma tomada de parede de CA (6)	
• Ligue a alimentação dos dispositivos ligados e deslize o interruptor para a posição "Coaxial" (4)	

Toslink -> SPDIF (RCA coaxial)	
• Ligue um cabo SPDIF (RCA coaxial) ao conversor, na porta com a indicação SPDIF out (2). Ligue a outra extremidade a um amplificador ou rector de áudio.	
• Ligue o cabo Toslink ao conversor, na porta com a indicação Optical in (1). Ligue a outra extremidade a um dispositivo de áudio/vídeo.	
• Ligue a extremidade cilíndrica do transformador à porta DC in (5)	
• Ligue a extremidade dos pinos a uma tomada de parede de CA (6)	
• Ligue a alimentação dos dispositivos ligados e deslize o interruptor para a posição "Optical" (4)	

Segurança	
• Apenas para uso no interior	
• Utilizar apenas o adaptador CA/CC fornecido	
• Não utilizar em ambientes húmidos	

Limpeza e manutenção	
Aviso!	
• Não utilize solventes de limpeza ou produtos abrasivos.	
• Não limpar o interior do dispositivo.	
• Não tentar reparar o dispositivo. Se o dispositivo não funcionar corretamente, deve ser substituído por um dispositivo novo.	
• Limpar o exterior do dispositivo usando um pano macio e húmido.	

Beskrivelse	
1. Optisk + SPDIF- (RCA) indgang	
2. Optisk + SPDIF- (RCA) udgang	
3. LED-strømindikator	
4. Toslink/SPDIF kontakt	
5. Strømforsbindelse	
6. Strømadapter 5 V 600 mA	

Klargøring	
• Anbefaling: Sluk for alle lyd- og videoenheder.	
SPDIF (RCA koaksial) -> Toslink:	
• Tilslut et SPDIF-kabel (RCA koaksial) til omformeren, mærket COAXIAL in (1). Tilslut den anden ende til en lyd-/videoenhed.	
• Tilslut Toslink-kablet til omformeren, mærket Optical out (2) Tilslut den anden ende til en lydforsterker eller modtager.	
• Tilslut den cylindriske del af strømadapteren til DC-indgangen (5) på omformeren	
• Sæt AC-stikket i en AC-kontakt (6)	
• Tænd for strømmen til de tilsluttede enheder, og skub kontakten til "Coaxial" (4)	

Toslink -> SPDIF (RCA koaksial)	
• Tilslut et SPDIF-kabel (RCA koaksial) til omformeren, mærket SPDIF out (2). Tilslut den anden ende til en lydforsterker eller modtager.	
• Tilslut Toslink-kablet til omformeren, mærket Optical in (1) Tilslut den anden ende til en lyd-/videoenhed.	
• Tilslut den cylindriske del af strømadapteren til DC-indgangen (5) på omformeren	
• Sæt AC-stikket i en AC-kontakt (6)	
• Tænd for strømmen til de tilsluttede enheder, og skub kontakten til "Optical" (4)	

Sikkerhed	
• Kun til indendørs brug	
• Brug kun den medfølgende AC/DC-adapter	
• Brug den ikke i fugtige miljøer	

Rengøring og vedligeholdelse	
Advarsel!	
• Brug ikke opløsningsmidler eller slibende rengøringsmidler.	
• Rengør ikke enheden indvendigt.	
• Forsøg ikke at reparere enheden. Hvis enheden ikke fungerer korrekt, skal du udskefte den.	
• Rengør enheden udvendigt med en blød, fugtig klud.	

Beskrivelse	
1. Optisk inngang + SPDIF-inngang (RCA)	
2. Optisk + SPDIF-utgang (RCA)	
3. LED for strømindikasjon	
4. Toslink/SPDIF bryter	
5. Strømtilkobling	
6. Strømadapter 5 V, 600 mA	

Installasjon	
• Anbefaling: Slå av alle lyd- og videoenheter.	
SPDIF (RCA-koaksial) -> Toslink:	
• Koble til en SPDIF-kabel (RCA-koaksial) til omformeren, som er merket COAXIAL i (1). Koble den anden ende til en lydforsterker eller -mottaker.	
• Koble en Toslink-kabel til svitsjen, som er merket Optical in (1).Koble den andre enden til en lydforsterker eller -mottaker.	
• Koble rørenden av strømadapteren til DC in (5) på omformeren.	
• Koble bladen for vekselstrøm til et vekselstrømuttak (6).	
• Slå på strømmen på den tilkoblede enheten, og flytt også bryteren til Coaxial (4).	

Toslink -> SPDIF (RCA-koaksial)	
• Koble til en SPDIF-kabel (RCA-koaksial) til omformeren, som er merket SPDIF out (2). Koble den andre enden til en lydforsterker eller -mottaker.	
• Koble en Toslink-kabel til svitsjen, som er merket Optical in (1).Koble den andre enden til en lyd-/videoenhett.	
• Koble rørenden av strømadapteren til DC in (5) på omformeren.	
• Koble bladen for vekselstrøm til et vekselstrømuttak (6).	
• Slå på strømmen på den tilkoblede enheten, og flytt også bryteren til Optical (4).	

Sikkerhet	
• Kun for innendørs bruk.	
• Bruk bare den fastmonterte AC/DC-adapteren.	
• Ikke bruk bruket i fuktige omgivelser.	

Rengjøring og vedlikehold	
Advarsel!	
• Ikke bruk rensendeidler eller skuremidler.	
• Ikke rengjør innenden av enheten.	
• Ikke prøv å reparere enheten. Hvis enheten ikke fungerer riktig, må du bytte den ut med en ny enhet.	
• Rengjør enhetens utside med en mjuk, fuktig klut.	

Beskrivning	
1. Ingång optisk + SPDIF (RCA)	
2. Utgång optisk + SPDIF (RCA)	
3. Strömindikatorlampa	
4. Toslink/SPDIF brytare	
5. Strömslutning	
6. Nätagadapter 5 V 600 mA	

Installation	
• Rekommendation: Stäng av alla ljud- och videoenheter.	
SPDIF (koaxial RCA) -> Toslink:	
• Koppla till SPDIF-kabel (koaxial RCA) till omvandlaren som är märkt COAXIAL in (KOAXIAL ingång) (1). Anslut den andra änden till en ljud-/videoenhet.	
• Anslut Toslink-kabeln till omvandlaren som är märkt Optical out (Optisk utgång) (2). Anslut den andra änden till en ljudförstärkare eller -mottagare.	
• Anslut nätadapterns DC-kontakt (5) på omvandlaren	
• Anslut AC-kontakten (6)	
• Slå på de anslutna enheterna och ställ även brytaren till "Coaxial" (Koaxial) (4)	

Toslink -> SPDIF (koaxial RCA)	
• Anslut en SPDIF-kabel (koaxial RCA) till omvandlaren som är märkt SPDIF out (SPDIF-utgång) (2). Anslut den andra änden till en ljudförstärkare eller -mottagare.	
• Anslut Toslink-kabeln till omvandlaren som är märkt Optical in (Optisk ingång) (1). Anslut den andra änden till en ljud-/videoenhet.	
• Anslut nätadapterns DC-kontakt (5) på omvandlaren	
• Anslut AC-kontakten (6)	
• Slå på de anslutna enheterna och ställ även brytaren till "Optical" (Optisk) (4)	

Säkerhet	
• Endast för inomhusbruk.	
• Använd bara den medföljande AC-/DC-adaptern	
• Använd inte i fuktiga omgivningar	

Rengöring och underhåll	
Varning!	
• Använd inga rengöringsmedel eller slipmedel.	
• Rengör inte insidan av enheten.	
• Försök inte reparera enheten. Om enheten inte fungerar korrekt, byt ut den mot en ny enhet.	
• Rengör utsidan med en mjuk, fuktig trasa.	

Kuvaus	
1. Optinen ja SPDIF (RCA) -tulo	
2. Optinen ja SPDIF (RCA) -lähtö	
3. Virran LED-merkkivalo	
4. Virtakytkin	
5. Toslink/SPDIF liitinä	
6. Virtalähtö 5 V 600 mA	

Asennus	
• Suositus: Sammuta kaikki audio- ja videolaitteet.	
SPDIF (RCA-koaksiaal) -> Toslink:	
• Liitä SPDIF (RCA-koaksiaal) -kaapeli muuntimen COAXIAL in -liitäntään (1). Liitä kaapelin toinen pää audio- tai videolaitteeseen.	
• Liitä Toslink-kaapeli muuntimen Optical out -liitäntään (2). Liitä kaapelin toinen pää päästävahvistimeen tai vastaanottiimeen.	
• Liitä virtasovittimen pyörä DC-liitin muuntimen tasavirtaliitäntään (5).	
• Liitä pistokepää vaihtovirtapistoraasiaan (6)	
• Kytke liitettynhän laitteisiin virta ja lu/uta kytkin Coaxial-asentoon (4).	

Toslink -> SPDIF (RCA-koaksiaal)	
• Liitä SPDIF (RCA-koaksiaal) -kaapeli muuntimen SPDIF out -liitäntään (2). Liitä kaapelin toinen pää päästävahvistimeen tai vastaanottiimeen.	
• Liitä Toslink-kaapeli muuntimen Optical in -liitäntään (1). Liitä kaapelin toinen pää audio- tai videolaitteeseen.	
• Liitä virtasovittimen pyörä DC-liitin muuntimen tasavirtaliitäntään (5)	
• Liitä pistokepää vaihtovirtapistoraasiaan (6)	
• Kytke liitettynhän laitteisiin virta ja lu/uta kytkin Optical-asentoon (4)	

Turvallisuus	
• Vain sisäkäyttöön	
• Käytä vain mukana toimitettavaa AC/DC-sovitinta	
• Älä käytä kosteissa tiloissa	

Puhdistus ja huolto	
Varoitus!	
• Älä käytä puhdistus- tai hioma-aineita.	
• Älä puhdistaa laitteen sisäpintoja.	
• Älä yritä korjata laitetta. Jos laite ei toimi oikein, vaihda se uuteen.	
• Puhdista laitteen ulkopuoli pehmeällä kostealla liinalla.	

Περιγραφή	
1. Εισόδος Optical + SPDIF (RCA)	
2. Εξόδος Optical + SPDIF (RCA)	
3. Ενδεικτική λυχνία LED λειτουργίας	
4. Διακόπτης Toslink/SPDIF	
5. Συνέχιση του τρέμα	
6. Τροφοπέδιο 5 V 600 mA	

Εγκατάσταση

- Σύσταση: Απενεργοποιήστε όλες τις συσκευές ήχου και βίντεο. SPDIF (RCA ομοαξωνικό) -> Toslink:
- Συνδέστε ένα καλώδιο SPDIF (RCA ομοαξωνικό) στο μετατροπέα με την ένδειξη COAXIAL in (1).
- Συνδέστε το άλλο άκρο σε μια συσκευή ήχου/βίντεο.
- Συνδέστε το καλώδιο Toslink στο μετατροπέα με την ένδειξη Optical out (2). Συνδέστε το άλλο άκρο σε έναν ενισχυτή ή δέκτη ήχου.
- Συνδέστε το άκρο καλωδίου του τροφοδοτικού στην είσοδο DC (5) του μετατροπέα
- Συνδέστε το άκρο του βύσματος AC σε μια πρίζα AC (6)
- Ενεργοποιήστε τις συνδεδεμένες συσκευές και επίσης μετακινήστε το διακόπτη στη θέση "Coaxial"

(4)

nedis

ACON2502AT

Digital Audio converter

SPDIF (RCA) <--> Toslink

Garantie

Toute altération ou modification du produit annule la garantie. Nous déclinons toute responsabilité envers les dommages dus à une utilisation incorrecte du produit.



Mise au rebut

- Le produit doit être jeté séparément des ordures ménagères dans un point de collecte approprié. Ne jetez pas le produit avec les ordures ménagères ordinaires.
- Pour plus d'informations, contactez le distributeur ou l'autorité locale responsable de la gestion des déchets.

Documentation

Le produit a été fabriqué et fourni en conformité avec toutes les directives et règlements applicables et en vigueur dans tous les États membres de l'Union Européenne. Le produit est conforme aux spécifications et à la réglementation en vigueur dans le pays de vente. La documentation officielle est disponible sur demande. La documentation officielle inclut notamment la Déclaration de conformité, la fiche technique de sécurité et le rapport de test de produit.

Avertissement

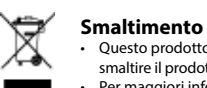
Le design et les caractéristiques techniques sont sujets à modification sans notification préalable. Tous les logos de marques et noms de produits sont des marques déposées ou immatriculées dont leurs détenteurs sont les propriétaires et sont donc reconnues comme telles dans ce document.

T: +31 (0)73-5991055
E: service@nedis.com
W: http://www.nedis.com/en-us/contact/contact-form.htm

NEDIS B.V.
De Tweeling 28
5215 MC 's-Hertogenbosch
PAYS-BAS

Garanzia Italiano

Qualsiasi modifica e/o cambiamento al prodotto annullerà la garanzia. Si declina ogni responsabilità per danni causati da un uso non corretto di questo prodotto.



Smaltimento

- Questo prodotto è soggetto a raccolta differenziata nei punti di raccolta appropriati. Non smaltire il prodotto con i rifiuti domestici.
- Per maggiori informazioni, contattare il rivenditore o le autorità locali responsabili per la gestione dei rifiuti.

Documentazione

Il presente prodotto è stato realizzato e fornito in conformità a tutte le norme e le direttive vigenti, con validità in tutti gli stati membri della Comunità Europea. Il presente prodotto è conforme alle specifiche e alle normative applicabili nel paese in cui è stato venduto. La documentazione ufficiale è disponibile su richiesta. Detta documentazione ufficiale comprende, a titolo esemplificativo, la Dichiarazione di conformità, la scheda tecnica di sicurezza dei materiali e il rapporto dei collaudi del prodotto.

Clausola esonerativa di responsabilità

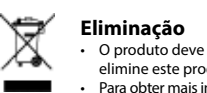
Il design e le caratteristiche tecniche sono soggetti a modifica senza necessità di preavviso. Tutti i marchi, loghi e nomi dei prodotti sono marchi commerciali o registrati dei rispettivi titolari e sono riconosciuti come tali in questo documento.

T: +31 (0)73-5991055
E: service@nedis.com
W: http://www.nedis.com/en-us/contact/contact-form.htm

NEDIS B.V.
De Tweeling 28
5215 MC 's-Hertogenbosch
PAESI BASI

Garantia Português

Qualquer alterações e/ou modificações no produto anulará a garantia. Não nos podemos responsabilizar por qualquer dano causado pelo uso incorrecto do produto.



Eliminação

- O produto deve ser eliminado separadamente num ponto de recolha apropriado. Não elimine este produto juntamente com o lixo doméstico.
- Para obter mais informações, contacte o revendedor ou o organismo local responsável pela gestão de resíduos.

Documentação

O produto foi fabricado e fornecido em conformidade com todos os regulamentos e directivas relevantes, válidos para todos os Estados-Membros da União Europeia. Além disso, está em conformidade com todas as especificações e regulamentos aplicáveis no país de venda. Mediante pedido, será disponibilizada documentação formal. A documentação formal inclui, entre outros, a Declaração de Conformidade, a Ficha de Dados de Segurança e o relatório de teste do produto.

Limitação de responsabilidade

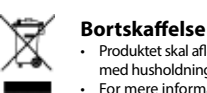
Os designs e as especificações estão sujeitos a alteração sem aviso. Todos os logótipos, marcas ou logótipos de marcas e nomes de produtos são marcas registadas dos respectivos proprietários e são reconhecidas como tal neste documento.

T: +31 (0)73-5991055
E: service@nedis.com
W: http://www.nedis.com/en-us/contact/contact-form.htm

NEDIS B.V.
De Tweeling 28
5215 MC 's-Hertogenbosch
PAISES BAIXOS

Garanti Dansk

Ændringer og/eller modifikationer af produktet vil medføre bortfald af garantien. Vi fralægger os ethvert ansvar for skader forårsaget på grund af forkert brug af produktet.



Bortskaffelse

- Produktet skal afleveres på et passende indsamlingspunkt. Bortskaf ikke produktet sammen med husholdningsaffald.
- For mere information, kontakt forhandleren eller den lokale myndighed der er ansvarlig for kontrol af affald.

Dokumentation

Produktet er fremstillet og leveres i overensstemmelse med alle relevante forordninger og direktiver, der er gældende for alle EUs medlemsstater. Produktet overholder alle gældende specifikationer og forskrifter i de lande, hvor produktet sælges. Formel dokumentation kan fremlægges på forlangende. Den formelle dokumentation omfatter, men er ikke begrænset til, konformitetserklæringen, sikkerhedsdatablad for materialet og rapporten fra produkttesten.

Ansvarsfraskrivelse

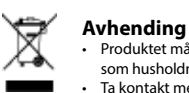
Design og specifikationer kan ændres uden varsel. Alle bmærker og produktnavne er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende deres respektive ejere og anses herved som sådan.

T: +31 (0)73-5991055
E: service@nedis.com
W: http://www.nedis.com/en-us/contact/contact-form.htm

NEDIS B.V.
De Tweeling 28
5215 MC 's-Hertogenbosch
NEDERLANDENE

Garanti Norsk

Eventuelle endringer og/eller modifikasjoner av produktet opphever garantien. Vi tar ikke ansvar for skade som forårsakes av ukorrekt bruk av produktet.



Avhending

- Produktet må avhendes på egnede oppsamlingssteder. Du må ikke avhende produktet som husholdningsavfall.
- Ta kontakt med leverandøren eller lokale myndigheter hvis du ønsker mer informasjon om avhending.

Dokumentasjon

Produktet har blitt produsert og levert i henhold til alle relevante bestemmelser og direktiver, gyldig for alle medlemsstater i EU. Produktet overholder også alle gjeldende spesifikasjoner og bestemmelser i landet det selges i. Formell dokumentasjon er tilgjengelig på forespørsel. Den formelle dokumentasjon inkluderer, men er ikke begrenset til, samsvarserklæringen, HMS-databladet og produkttestrapporten.

Ansvarsfraskrivelse

Utforming og spesifikasjoner kan endres uten forhåndsvarsel. Alle logoer, merker og produktnavn er varemærker eller registrerte varemærker til de respektive eiere, og skal behandles som dette.

T: +31 (0)73-5991055
E: service@nedis.com
W: http://www.nedis.com/en-us/contact/contact-form.htm

NEDIS B.V.
De Tweeling 28
5215 MC 's-Hertogenbosch
NEDERLAND

Garanti Svenska

Alla ändringar och/eller modifieringar på produkten gör garantin ogiltig. Vi kan inte ta något ansvar för skador som orsakats av felaktig användning av denna produkt.



Kassering

- Produkten är avsedd för separat insamling vid en lämplig återvinningscentral. Släng inte denna produkt bland vanligt hushållsavfall.
- För mer information, kontakta återförsäljaren eller lokal myndighet med ansvar för avfallshantering.

Dokumentation

Produkten har tillverkats och levereras i enlighet med alla relevanta regler och direktiv som gäller för alla medlemsstater inom Europeiska unionen. Den uppfyller även alla tillämpliga specifikationer och regler i försäljningslandet. Formell dokumentation finns att beställa på begäran. Den formella dokumentationen inbegriper, men är inte begränsad till, försäkran om överensstämmelse, säkerhetsdatablad och testrapporten.

Friskrivningsklausul

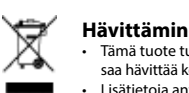
Utseende och specifikationer kan komma att ändras utan följande meddelande. Alla logotyper och produktamn är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör sina ägare och är härmed erkända som sådana.

T: +31 (0)73-5991055
E: service@nedis.com
W: http://www.nedis.com/en-us/contact/contact-form.htm

NEDIS B.V.
De Tweeling 28
5215 MC 's-Hertogenbosch
NEDERLANDERNA

Takuu Suomi

Takuu mitätöityy, mikäli laitteeseen tehdään mitä tahansa muutoksia. Emme ole myöskään vastuussa vahingoista, jotka johtuvat tämän tuotteen virheellisestä käytöstä.



Hävittäminen

- Tämä tuote tulee toimittaa hävittettäväksi asianmukaiseen keräyspisteeseen. Tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana.
- Lisätietoja antaa jälleenmyyjä tai paikallinen jätehuollosta vastaava viranomainen.

Asiakirjat

Tämä tuote on valmistettu ja toimitettu noudattaen kaikkia sitä koskevia asetuksia ja direktiivejä, jotka ovat voimassa kaikissa Euroopan unionin jäsenvaltioissa. Se täyttää kaikki myyntimaassa sovellettavat vaatimukset ja määräykset. Valmistet asiakirjat sisältävät mm. yhdenmukaisuusvakuutuksen, käyttöohrallisuustiedotteen ja tuotteen testausraportin.

Vastuuvapauslauseke

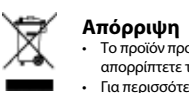
Muutoksia malliin ja teknisii ominaisuuksiin voidaan tehdä ilmoituksetta. Kaikki logot, merkit ja tuotenimet ovat niiden vastaavien omistajien tuotemerkkejä tai rekisteröityjä tuotemerkkejä ja niitä on käsiteltävä sellaisina.

T: +31 (0)73-5991055
E: service@nedis.com
W: http://www.nedis.com/en-us/contact/contact-form.htm

NEDIS B.V.
De Tweeling 28
5215 MC 's-Hertogenbosch
ALANKOMAAT

Εγγύηση

Η εφάρμογή αλλαγών ή/και τροποποιήσεων στο προϊόν συνεπάγεται ακύρωση της εγγύησης. Δεν φέρουμε καμία ευθύνη για πιθανές βλάβες που ενδέχεται να προκληθούν από την ακατάλληλη χρήση του προϊόντος.



Απόρριψη

- Το προϊόν προορίζεται για ξεχωριστή συλλογή σε κατάλληλο σημείο συλλογής. Μην απορρίψετε το προϊόν μαζί με τα οικιακά απόβλητα.
- Για περισσότερες πληροφορίες επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπό σας ή τις τοπικές αρχές διαχείρισης αποβλήτων.

Τεκμηρίωση

Το προϊόν αυτό κατασκευάστηκε και παρήχεται σε συμμόρφωση με το σύνολο των αντίστοιχων κανονισμών και οδηγιών που ισχύουν για τα κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Επίσης, συμμορφώνεται με το σύνολο των ισχυουσών προδιαγραφών και κανονισμών της χώρας διάθεσης. Επίσημη τεκμηρίωση διατίθεται κατόπιν αιτήματος. Η επίσημη τεκμηρίωση περιλαμβάνει, χωρίς περιορισμό, τη Δήλωση Συμμόρφωσης, το Δελτίο Δεδομένων Ασφάλειας Υλικού και την έκθεση δοκιμής προϊόντος.

Δήλωση αποποίησης ευθύνης

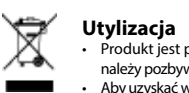
Το σχέδιο και τα χαρακτηριστικά μπλοκούν να αλλάζουν χωρίς καμία προειδοποίηση. Όλα τα λογότυπα, οι επωνυμίες και οι ονομασίες προϊόντων είναι εμπορικά σήματα ή σήματα κατοχυρωμένα των αντίστοιχων κατόχων και δια του παρόντος αναγνωρίζονται ως τέτοια.

T: +31 (0)73-5991055
E: service@nedis.com
W: http://www.nedis.com/en-us/contact/contact-form.htm

NEDIS B.V.
De Tweeling 28
5215 MC 's-Hertogenbosch
ΚΑΤΩ ΧΩΡΕΣ

Gwarancja Polski

Wszelkie zmiany i/lub modyfikacje produktu spowodują unieważnienie gwarancji. Nie możemy ponosić odpowiedzialności za uszkodzenia spowodowane przez nieprawidłowe korzystanie z produktu.



Utylizacja

- Produkt jest przeznaczony do oddzielnej zbiórki w odpowiednim punkcie odbioru. Nie należy pozbywać się produktu razem z odpadami gospodarstwa domowego.
- Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się ze sprzedawcą lub lokalnym urzędem odpowiedzialnym za gospodarkę odpadami.

Dokumentacja

Produkt został wyprodukowany i dostarczony zgodnie z wszelkimi odpowiednimi przepisami i wytycznymi, obowiązującymi wszystkie państwa członkowskie Unii Europejskiej. Produkt jest zgodny z wszystkimi specyfikacjami i przepisami obowiązującymi w kraju sprzedaży. Formalna dokumentacja jest dostępna na życzenie. Formalna dokumentacja zawiera między innymi deklarację zgodności, kartę charakterystyki i raport z badań produktu.

Zastrzeżenia

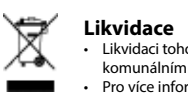
Wzory i specyfikacje mogą ulec zmianie bez powiadomienia. Wszystkie logo, marki i nazwy produktów są znakami towarowymi lub zarejestrowanymi znakami towarowymi ich właścicieli i niniejszym są uznane za takie.

T: +31 (0)73-5991055
E: service@nedis.com
W: http://www.nedis.com/en-us/contact/contact-form.htm

NEDIS B.V.
De Tweeling 28
5215 MC 's-Hertogenbosch
HOLLANDIA

Záruka

Při změnách a/nebo modifikacích výrobku zanikne záruka. Při nesprávném používání tohoto výrobku výrobce nenese odpovědnost za vzniklé škody.



Likvidace

- Likvidaci tohoto produktu provádějte v příslušné sběrně. Nevýhazujte tento výrobek s komunálním odpadem.
- Pro více informací se obraťte na prodejce nebo místní orgány odpovědné za nakládání s odpady.

Dokumentace

Tento produkt byl vyroben a je dodáván v souladu se všemi příslušnými nařízeními a směrnicemi platnými ve všech členských státech Evropské Unie. Splňuje také veškeré relevantní specifikace a předpisy v zemi prodeje. Oficiální dokumentaci lze získat na vyžádání. Oficiální dokumentace zahrnuje také (avšak nejenom) Prohlášení o shodě, Bezpečnostní technické listy materiálu a správu o testování produktu.

Výloučení zodpovědnosti

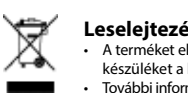
Design a specifikace výrobku mohou být změněny bez předchozího upozornění. Všechna logo a obchodní názvy jsou registrované obchodní značky příslušných vlastníků a jsou chráněny zákonem.

T: +31 (0)73-5991055
E: service@nedis.com
W: http://www.nedis.com/en-us/contact/contact-form.htm

NEDIS B.V.
De Tweeling 28
5215 MC 's-Hertogenbosch
NIZOZEMÍ

Jótállás

A termék illetéktelen módosítása érvényteleníti a jótállását. Nem vállalunk felelősséget a termék szakszerűtlen használatá miatti károokért.



Leselejtezés

- A terméket elkülönítve, a megfelelő gyűjtőhelyeken kell leselejtezni. Ne dobja ki a készüléket a háztartási hulladék közé.
- További információért lépjen kapcsolatba a forgalmazóval, vagy a hulladékezelésért felelős helyi hatósággal.

Dokumentáció

A termék az Európai Unió minden tagállamában érvényes vonatkozó rendelkezések és irányelvek betartásával készült és került forgalomba. A termék megfelel az értékesítési országban rá vonatkozó minden előírásnak és rendelkezésnek. Kérésre hivatalos dokumentációt is rendelkezésre bocsátunk. A formális dokumentáció a teljesség igénye nélkül a következőket tartalmazza: megfelelőségi nyilatkozat, anyagbiztonsági adatlap, a termék vizsgálati jegyzőkönyve.

Felelősségelhárító nyilatkozat

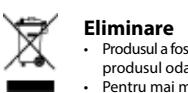
A kivétel és a műszaki jellemzők előzetes értesítés nélkül is módosulhatnak. Minden logó, terméknév és márkanév a tulajdonosának márkanéve vagy bejegyzett márkanéve, azokat ennek tiszteltetben tartásával említjük.

T: +31 (0)73-5991055
E: service@nedis.com
W: http://www.nedis.com/en-us/contact/contact-form.htm

NEDIS B.V.
De Tweeling 28
5215 MC 's-Hertogenbosch
HOLLANDIA

Garantie

Orice schimbări și/sau modificări ale produsului vor anula garanția. Nu putem accepta responsabilitatea pentru daunele provocate de utilizarea incorectă a produsului.



Eliminare

- Produsul a fost fabricat și produsului vor anula garanția. Nu putem accepta responsabilitatea pentru daunele provocate de utilizarea incorectă a produsului.
- Pentru mai multe informații, contactați magazinul sau autoritatea locală responsabilă pentru gestionarea deșeurilor.

Documentație

Produsul a fost fabricat și furnizat în conformitate cu toate reglementările și directivele relevante, valabile în toate statele membre ale Uniunii Europene. Produsul este conform cu toate specificațiile și reglementările aplicabile în toate țările în care se vinde. Documentația oficială este disponibilă la cerere. Documentația oficială include, fără limitare, Declarația de Conformitate, Fișa cu Date de Securitate și raportul de testare a produsului.

Renunțarea la răspundere

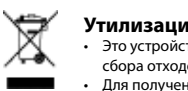
Designul și specificațiile produsului pot fi modificate fără a notifica prealabil. Toate siglele mărcilor și denumirile produselor sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale proprietarilor de drept și prin prezența sunt recunoscute ca atare.

T: +31 (0)73-5991055
E: service@nedis.com
W: http://www.nedis.com/en-us/contact/contact-form.htm

NEDIS B.V.
De Tweeling 28
5215 MC 's-Hertogenbosch
OLANDA

Гарантия

Любые изменения и / или модификации устройства приведут к аннулированию прав пользования на гарантийное обслуживание. Мы не несем ответственности за ущерб, понесенный вследствие неправильного использования этого продукта.



Утилизация

- Это устройство предназначено для раздельного сбора в соответствующем пункте сбора отходов. Не выбрасывайте это устройство вместе с бытовыми отходами.
- Для получения дополнительной информации обратитесь к продавцу или в местный орган власти, ответственный за утилизацию отходов.

Документация

Устройство изготовлено и поставлено в соответствии со всеми применимыми положениями и директивами, действующими для всех стран-членов Европейского Союза. Оно также соответствует всем нормам и правилам, действующим в стране продажи. Официальная документация предоставляется по запросу. Официальная документация включает декларацию соответствия, паспорт безопасности и отчет по проверке продукта, но не ограничивается данным перечнем.

Оговорки

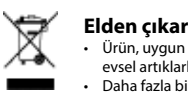
Дизайн и технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления. Все логотипы брендов и названия продуктов являются товарными знаками или зарегистрированными торговыми марками их соответствующих владельцев и следовательно признаются таковыми.

T: +31 (0)73-5991055
E: service@nedis.com
W: http://www.nedis.com/en-us/contact/contact-form.htm

NEDIS B.V.
De Tweeling 28
5215 MC 's-Hertogenbosch
НИДЕРЛАНДЫ

Garanti

Ürün üzerindeki tüm değişiklikler ve/veya modifikasyonlar garantiyi geçersiz kılar. Ürünün hatalı kullanımından kaynaklanan hasarlar için şirketimiz tarafından hiçbir sorumluluk kabul edilmemektedir.



Elden çıkarma

- Ürün, uygun bir toplama noktasında ayrı olarak toplanmak üzere belirlenmiştir. Ürünü evsel atıklarla birlikte atmayın.
- Daha fazla bilgi için satıcınıza veya atık yönetiminden sorumlu yerel makamlarla iletişime geçin.

Belgeler

Ürün tüm Avrupa Birliği üye ülkeleri için geçerli olan ilgili tüm yönetmelikler ve yönergelere uygun olarak üretilmiş ve tedarik edilmiştir. Ürün satıldığı ülkedeki tüm geçerli şartnameler ve yönetmeliklere uygundur. Talep edilmesi durumunda resmi belgeler sunulabilir. Resmi belgeler arasında örneklin Uygunluk Beyanı, Malzeme Güvenliği Veri Sayfası ve ürün test raporu yer almaktadır.

Feratgatname

Tasarımlar ve özellikler önceden bildirimde bulunulmaksızın değiştirilebilir. Tüm logolar, markalar ve ürün adları ticari markalardır veya ilgili sahiplerinin kayıtlı ticari markalardır ve bu şekilde ele alınmaktadır.

T: +31 (0)73-5991055
E: service@nedis.com
W: http://www.nedis.com/en-us/contact/contact-form.htm

NEDIS B.V.
De Tweeling 28
5215 MC 's-Hertogenbosch
HOLLANDA